



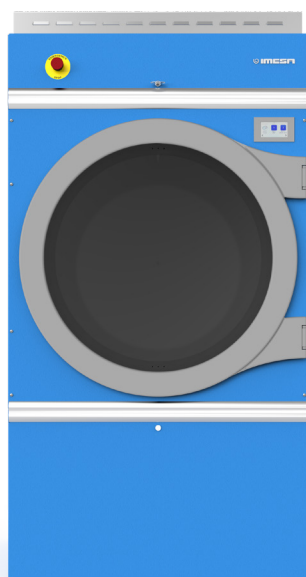
SOLUZIONE PER L'ASCIUGATURA - LINEA ES DRYER SOLUTION - ES SERIES

SCHEDA COMMERCIALE
COMMERCIAL SHEET

ESSICCATOI ROTATIVI ES 23 - 34 KG TUMBLE DRYER ES 23 - 34 KG



SCANSIONA PER ALTRE INFO
SCAN FOR MORE INFO



VALORI PRODOTTO HIGHLIGHTS



IM10 - Computer Touch Screen
IM10 - Computer Touch Screen



Infinite soluzioni di asciugatura e parametri modificabili a ciclo avviato
Infinite drying solutions and parameters can be modified after the cycle is started



Inversione alternata del senso di rotazione del cesto di serie
Drum rotation inversion



Fungo di emergenza di serie
Standard emergency stop button



Oblò di grandi dimensioni con doppio vetro per un perfetto isolamento del calore e risparmio energetico
Large door with double glass for perfect heat insulation and energy savings



Sistema di chiusura con doppio magnete ricoperto
Safe and reliable closing system with double covered magnet



Funzione riscaldamento multi-step per un'ottimale gestione delle temperature e conseguente delicatezza nel trattamento dei capi
Multi-step heating function: allows optimal temperature management during each cycle ensuring greater sensitivity in the treatment of garments



Convogliamento intelligente dell'aria nel cesto e consumi ridotti
Smart control of air movement in the drum for perfect drying and low consumption



Cooldown e funzione anti-grinze per una perfetta e facile stiratura
Cooldown as standard and anti-crease function for perfect, easy ironing



Filtro con alto potere filtrante, anti-sfondamento e facilmente rimovibile
Tear-proof filter with high filtering power, easy to remove for greater efficiency



Cesto in ACCIAIO INOX AISI 304 senza bordi vivi per una maggiore conservazione dei capi
AISI 304 stainless steel drum without sharp edges for better conservation of linen

OPTIONAL / OPTIONS

- DSC: controllo della velocità di rotazione del cesto / *DSC: Drum speed control*
- FSC: controllo della velocità di aspirazione (NO su mod. GAS) / *FSC: Fan speed control (NOT available on GAS model)*
- Potenza sdoppiata (solo su Mod.ES elettrici) / *Working at partial or full power (only electric)*
- Apertura porta sinistrorsa / *Left-hand door opening*
- 3 pannelli frontali in acciaio Inox AISI 304 / *3 front panels in steel Inox AISI 304*
- Fronte centrale in Acciaio Inox AISI 304 / *central front panel in steel Inox AISI 304*
- Sezionatore esclusione rete (sullo schienale ES) / *Knife switch on the back*
- Filtro filacce in acciaio Inox AISI 304 e filtro scambiatore vapore Inox / *Lint filter in stainless steel Inox AISI 304 and steam exchanger filter steel Inox*
- Pannelli con impugnature / *Panels with handles*
- Stabilizzatore di tensione (previsto per Circuito di Comando) / *Voltage stabilizer (foreseen for control circuit)*
- Batteria a vapore in acciaio inox / *Inox steam battery*

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA	ES 23	ES 34
-------------------------------	-------	-------

- Capacità 1:18 - 1:20 / Capacity 1:18 - 1:20	25 - 23 Kg (55-50.7 lb)	37 - 34 Kg (81.5 - 75 lb)
- Diametro cesto Ø / Drum diameter Ø	977 mm (38.5 inch.)	977 mm (38.5 inch.)
- Profondità cesto / Drum depth	590 mm (23.2 inch.)	870 mm (34.2 inch.)
- Volume cesto / Drum volume	443 lt	653 lt
- Diametro di carico Ø / Load diameter Ø	777 mm (30.6 inch.)	777 mm (30.6 inch.)
- Velocità standard / Standard speed	44 r.p.m.	44 r.p.m.
- Intensità sonora / Air sound intensity	61 dB (A)	61 dB (A)
- Perdite al mantello / Heating leakage	15 %	15 %
- Scarico aria\fumi Ø / Vent air\smokes Ø	200 mm (7.9 inch.)	200 mm (7.9 inch.)
- Portata scarico / Air flow	1680 m³/h (990 CFM)	1680 m³/h (990 CFM)
- Massima contropressione / Max counterpressure	10 mt	10 mt
- Dimensioni macchina: LxPxH / Machine dimension WxDxH (100 mm = 3.93 inch.)	1022x918x1932 mm	1022x1188x1932mm
- Peso netto (elettrico \ gas \ vapore) / Net weight (electric \ gas \ steam)	286 \ 287 \ 290 Kg	323 \ 321 \ 323 Kg
- Dimensioni imballo : LxPxH / Packing Dimension WxDxH (100 mm = 3.93 inch.)	1060x950x1974 mm	1060x1220x1974 mm
- Peso lordo (elettrico \ gas \ vapore) / Gross weight (electric \ gas \ steam)	298 \ 300 \ 303 Kg	341 \ 339 \ 341 Kg
- Volume imballo / Packaging volume	1.98 m³ (70 ft³)	2.55 m³ (90 ft³)
- Imballo in gabbia di legno: LxPxH / Wooden cage WxDxH (100 mm = 3.93 inch.)	1128x1018x2129 mm	1128x1288x2129 mm
- Macchine imballate STD per container 20' / STD. packed machines in to 20' container	12 pz.	10 pz.
- Macchine imballate STD per container 40' / STD. packed machines in to 40' container	24 pz.	21 pz.

DATI MACCHINA RISCALDAMENTO ELETTRICO / ELECTRIC HEATING MACHINE DATA

- Riscaldamento elettrico / Electrical Heating	24 kW	36 kW
- Consumo* / Consumption*	13,1 kWh	19,2 kWh
- Assorbimento elettrico / Electric absorption (50/60Hz)	25,1 kW	37,1 kW
- 3ph380V-480V(+N) / 3ph220-240V / 1ph230V 50\60 Hz	37 / 64 / 110 A	54 / 94 / 162 A
- Sezione cavo / Cable section (100 mm = 3.93 inch.)	10 / 16 / 25 mm²	16 / 35 / 25 mm²

DATI MACCHINA RISCALDAMENTO GAS E VAPORE / GAS AND STEAM HEATING MACHINE DATA

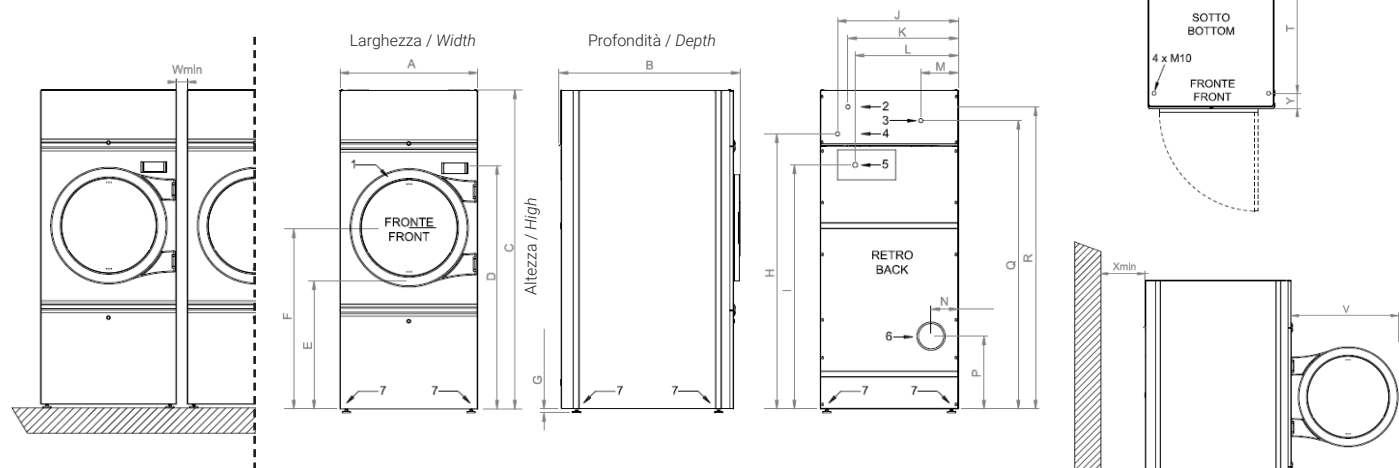
- Consumo vapore* / Steam heating consumption* (5 bar)**	49 Kg (108 lb)	73 Kg (161 lb)
- Consumo GAS* / GAS heating consumption*	37,8 kW	50,4 kW
- Consumo GAS* / GAS heating consumption* (G20 - GPL\GPL)	1,6 m³ - 1,1 Kg	2,3 m³ - 1,6 Kg
- Consumo elettrico* / Electric Consumption*	0,4 kWh	0,5 kWh
- Assorbimento elettrico / Electric absorption (50/60Hz)	1,1 kW	1,1 kW
- 3ph380V-480V(+N) / 3ph220-240V / 1ph230V 50\60 Hz	2,1 / 4 / 6,3 A	2,1 / 4 / 6,3 A
- Sezione cavo / Cable section (100 mm = 3.93 inch.)	2,5 / 2,5 / 2,5 mm²	2,5 / 2,5 / 2,5 mm²

NOTA: tutti i dati tecnici si riferiscono a macchine dotate di inversione / all technical data refers to reverse action machines.

NOTA: la macchina è montata su 4 piedini (pos. 7) con filetto M10 / machines is on 4 M10 feet (pos. 7).

*Ciclo std.: carico alla capacità nominale di cotone (180gr/m²) con umidità residua del 50% e portato al 0%; 3' di raffreddamento.

*Std. cycle: load at nominal value of cotton (180gr/m²) wet with residual humidity of 50% and brought to 0%; 3' cool down.



Pos. 1 - Oblò \ Door; Pos. 2 - Ingresso vapore (macchine vapore) 1" \ Steam in (only steam heated machine) 1"; Pos. 3 - Scarico condensa vapore (macchine vapore) 1" \ Steam out (only steam heated machine) 1"; Pos. 4 - Connessione GAS (macchine a GAS) 3/4" / GAS supply (only GAS heated machine) 3/4"; Pos. 5 - Alimentazione elettrica / Electrical power supply; Pos. 6 - Scarico aria umida e fumi (macchine a GAS) / Humid air and smoke (GAS heated machines) vent; Pos. 7 - Piedini / Feet

100 mm = 3.93 inch. - fattore di conversione 1 / 25,4 \ factor conversion 1 / 25,4

[mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	V	W _{min}	Y	X _{min}
ES 23	1022	918	1932	1525	699	1061	15±20	1496	1496	921	685	921	327	193	422	1691	1776	945	671	38,5	975	10	105	500
ES 34	1022	1188	1932	1525	699	1061	15±20	1496	1496	921	685	921	327	193	422	1691	1776	945	652	38,5	975	10	100	500